MAGNA

23304P

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

| | |
|---|---|
| Delivery no. / Date: | 7246485 / 06.05.2021 |
| Purch. ord. no.: | 5500043774 |
| Purch. ord. Date: | 22.10.2019 |
| Supplier's no.: | 0000008003 |
| Order no. / Date: | 30022947 / 23.10.2019 |
| Customer no.: | 10005593 |
| Consignee: | 30005665 |
| Packager Int. Cons.: | |
| | 01 Serie |
| Person in charge: | Knorr, Hr. |
| Tel. no. / Fax: | 09841/407-6133 / 09841/407-6114 |

loading station: 14248

## Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.281 KG Net weight 991,200 KG Volumes 2,160 M3

| Item | Material Description | Quantity | Weight |
|---|---|---|---|
| 000010 | 0550723445<br>Hub System 2nd/6th Gear cpl<br>Customer article number: 0550723445Position3 | 1.680 PC | 991,200 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800 | 6 PC | 90 KG |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R | 120 PC | 155 KG |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG | 120 PC | 31 KG |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG | 6 PC | 14 KG |

180293609
5011255021

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 11/5/21
Firma

rosa = Exemplar für Absender · blau = Exemplar für Empfänger · grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire de l'expéditeur · bleu = Exemplaire du destinataire · vert = Exemplaire du transporteur
rose = Exemplaar voor afzender · blauw = Exemplaar voor geadresseerde · groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente · blu = Esemplare per destinatario · verde = Esemplare per transportatore
pink = Copy for sender · blue = Copy for consignee · green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for afsender · blaa = Exemplar for modtager · grøn = Exemplar for befordrer

**1** Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays)

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL**

21004150

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna MF
Via Dei Ciclamini 4
70026 Modugno

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)

**Schweitzer GmbH & Co.**
**Internationale Spedition KG**
**Carl-Benz-Straße 23**
**D - 71634 Ludwigsburg**
**www.schweitzer-spedition.de**

**3** Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays Modugno Italien

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

Datum/Date

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

**5** Beigefügte Dokumente / Documents annexés

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

Lsnr. 267880

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur.

| **6** Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros | **7** Anzahl der Packstücke / Nombre des colis | **8** Art der Verpackung / Mode d'emballage | **9** Offiz. Benennung i. d. Beförderung / Désignation officielle de transport | **10** Statistiknummer / No. statistique | **11** Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg | **12** Umfang in m³ / Cubage m³ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 23 Bel. Gebrauchtreifen | | | | | 1225 kg | |
| 2 Pal. Muffen, Pumpen | | | | | | |
| 2 Pal. Rohrleg | | | | | | |

CMR

| UN-Nummer / Numéro UN | Bez. Nr. 9 / Nom voit No 9 | Gefahrzettelmuster-Nr. / Numéro d'étiquette | Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage | Tunnelbeschränkungscode / Code de restriction en tunnels |
|---|---|---|---|---|
| UN | | | | |

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Prescriptions particulières

**19** zu zahlen vom: / À payer par:

| | Absender / L'expéditeur | Währung / Monnaie | Empfänger / Le Destinataire |
|---|---|---|---|
| Fracht / Prix de transport | | | |
| Ermäßigungen / Réductions | | | |
| Zwischensumme / Solde | | | |
| Zuschläge / Suppléments | | | |
| Nebengebühren / Frais accessoires | | | |
| Sonstiges / Divers | | | |
| Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer | | | |

**14** Rückerstattung / Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement

Frei / Franco

Unfrei / Non Franco

**20** Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

**21** Ausgefertigt in / Etablie à: Bad Windsheim am / le: 06.05.21

**24** Gut empfangen / Réception des marchandises: Datum / Date: KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini sc - 70026 Modugno (BA) am / le: 11 MAG 2021

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

**22** Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre du expéditeur): Magna PT B.V. & Co. KG

**23** Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)

Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)

Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

**25** Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Kennzeichen / Burgbernheimer Straße 5a, 91438 Bad Windsheim — von / bis / km

**Paletten-Absender – Expéditeur des palettes**

| Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

**Paletten-Empfänger – Destinataire des palettes**

| Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27**

| | Amtliches Kennzeichen | Nutzlast in kg |
|---|---|---|
| Kfz | HN VH 382 | |
| Anhänger | | |

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benützte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelmuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliusstr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11/99 19 3-0 · E-Mail: vvf@verkehrsverlag-fischer.de
einschließlich / y compris et 21+22 1-15
nach gültigem ADR